

可持續供應鏈從開端著手：美國國際棉花協會（CCI）專訪

美國國際棉花協會（CCI）作為全球非營利機構，致力以 COTTON USA™ 品牌推廣美國棉花。雖已多次參展 Intertextile 上海面輔料展，但 2019 年是他們首次參展中國國際紡織紗線展覽會（yarnexpo 紗線展）。法蘭克福展覽公司榮幸與美國國際棉花協會中國及東北亞區總監毛凱琳女士進行專訪，探討可持續原材料為整個供應鏈所帶來的裨益。

法蘭克福展覽公司（MF）：毛女士，感謝您接受專訪！您能和我們分享一下美國國際棉花協會（CCI）的角色嗎？

毛女士：CCI 主要目標是向海外市場推廣美國棉花產業——我們就像紅娘，提供仲介服務。CCI 受美國農業部嚴格監管，即使我們旗下有著 18,500 戶棉農，但是全國上下都貫徹一套棉花產業標準。此舉為最佳棉花種植定下準則。我們會隨時向棉農作抽查，如果審查不獲通過，棉農將不能售其棉花，以保障美國棉花的品質及追溯性。

MF：您們為何決定參展 yarnexpo 春夏紗線展？

毛女士：我們想跟大眾分享我們在可持續發展方面所作的努力，而 yarnexpo 紗線展正正是供應鏈的開端，所以我們決定參展。如果在供應鏈開端就出現紕漏，那麼在供應鏈末端也無法取得成功，服裝成品的品質取決於所採用的原材料，道理就是這麼簡單！我們的確是從開始著手，一步步建立可持續供應鏈。我們與中立協力廠商 Field to Market 合作，以量度我們逾 35 年來在可持續發展的成果。結果顯示，美國棉花產業的用水量減少了 82%，土壤流失減少了 44%，實在是令人驚歎。我們利用科技達至持續減少美國棉花產業對環境影響的，部分的棉農會應用各種設備，包括感測器與無人機。

今年我們剛剛制定了美棉信任協議（US Cotton Trust Protocol），這將是我們可持續發展重點專案。在此次展會上，我們向觀眾預先展示這個項目，並於 2020 年正式推出。美棉信任協議是一套嚴格的檢測與制衡系統，能夠對每包棉花都進行獨立追蹤與檢測。在環境影響方面，系統也能確保每包美國棉花都可追溯、可測量，而且生產過程透明。

MF：從整個供應鏈中您們得到什麼回饋？

毛女士：我們的合作夥伴從他們的客戶那裡得到清晰的回饋，客戶要求產品具追溯性。因此，採用可追溯棉花的優點就在於品牌公司和零售商都能更輕易地從產品源頭

開始監察。棉花無污染，從而減少公司成本，這對公司業務發展也有意義，因為流程更順暢，資料更齊全，為每個程式都帶來重要的改變。現在，我們還請來技術專家，改善和提升工廠，相信大家都充滿期待。當然，更高品質的產品意味著零售價格亦可以提高，整個供應鏈都能因此而獲益。

MF：您能分享一下客戶尋求高品質材料的情況嗎？

毛女士：大家逐漸關注微纖維對環境造成的破壞，全球過度生產合成材料，且其中只有很小部分能回收再用，餘下的合成材料或被填埋，或被焚燒，或通過服裝洗滌造成海洋塑膠污染。棉花是一種天然可生物降解的替代材料，能使用可再生能源生產。

部分地區反映消費者變得更有意識地購物，衝動購物的情況正在減少。尤其是千禧一代，他們視速食時尚，特別是合成材料服裝，為完全不可持續的產品。他們對耐穿、更環保的高品質產品越來越感興趣。他們願意花更多的錢購買這類產品，自豪地多次穿戴，以表明他們的時尚態度。這種反向潮流，是種有意識的生活方式。

MF：剛才您把 CCI 的角色比作紅娘，在您看來，建立夥伴關係的關鍵在於什麼？而參展 yarnexpo 春夏紗線展對您們有何幫助？

毛女士：CCI 在 yarnexpo 春夏紗線展和 Intertextile 上海面輔料展都有非常正面的收穫。我們不是光坐在展台前，而是派出團隊員工與其他參展商聯繫，尋找潛在的合作夥伴，或許我們可以幫助他們改善業務、提升產品。在展會上，我們也能與現有的客戶聯繫，向他們提供最新的行業動態。

建立夥伴關係在於行業情報交流，而我們正是覆蓋全球整個供應鏈的寶貴資訊來源。多年來我們與中國夥伴透過面對面洽談建立了良好關係，因此我們對自己在中國的夥伴關係充滿信心。這是在中國開展業務的關鍵，參展這個展會也能達到這個目標。

MF：非常高興能夠看到業內同仁對可持續發展充滿熱誠。也感謝您在百忙之中接受我們的專訪！

2019 中國國際紡織紗線（春夏）展覽會於 3 月 12 至 14 日舉行，參展商共 468 家，買家達 28,302 名。展會與中國國際紡織面料及輔料（春夏）博覽會、中國國際家用紡織品及輔料（春夏）博覽會、PH Value 中國國際針織（春夏）博覽會和中國國際服裝服飾博覽會（CHIC）同期舉行。中國國際紡織紗線展覽會由法蘭克福展覽（香港）有限公司、中國國際貿易促進委員會紡織行業分會合辦。有關更多展會詳情，請流覽：www.yarn-expo-spring.com

2019 中國國際紡織紗線（秋冬）展覽會將於 2019 年 9 月 25 至 27 日在國家會展中心（上海）舉行。